

Arrivals in America

Bentalou

BENTALOU

embarked at Bordeaux
Nov. 1776

"I embarked at Bordeaux for America in Nov. 1776 and landing at Philadelphia, proceeded to Head Quarters at Morristown, N.J.

PoKa Pivny
(17) K. M. 1776 augliszei látogatása
után Bordeaux-ban 1778 jan 9.
előtt az E.A. ban bukkon fel "

Minél hamarabb küldömböztetés
 dátumáról közzé kell tenni, hogy Kovács
is Bentalou-ot találkoztak, talán
együtt is mentek Bordeauxba is
együtt is jöhettek (B. Lafayette-el jött?)
ö maga nem jött. in 1777

Iq fellehető hogy K. is Phila'ba
érkezett, ahol nagy német Kolónia
élt. Ha Bentalou francia letteré
beállt a German Battalionba mint
hadnagy. (Washington nevezte ki)
- fellehető, hogy K. is oda állt be

Bentalon was with the Legion
at Charleston and
Savannah, witnessed
the death of Pulaski and
probably of Kewitz.

esetleg az, hogy idősabb embert lehetne abból
még nem kapott Commissiont
(Lizfi Kinevezés). ¹⁸⁴⁴ Abbott meg-
jépre (Bentalon ¹⁸⁴⁴ ~~1844~~ új kiadás,
1909, 5. oldal) hogy a Pa. Hist. Soc. értekezés
szerint már 1776-ban Pa.-ban
„recruiting officer” volt a német
batalion részére, ezt látszik igazolni.
Philadelph valóságilag azért ment
Philadelphia Eastonba, mert ott süri
szemet telepedett voltak.

Est látszik igazolni a mórva
németek bethlehemi naplójá
is, amely 1778. jan. 24. bejegyzésében
mint „der bekannte Kobatsch“-ról
is róla, aki „schon lange sich
in der Stille aufgehalten“. Ahogy,
hogy valaki, idegen lettire jól
ismert legyen valahol, hogy abb
időt kell elköltenie. Er esetben
valamivel több, mint egy
erősebből lehet szó, amelyet
N. Bethlehem is Easton Környékén
töltött toborzással is Szerelvec-
nyek benézésével, ahol még a
német zászlóalj részére.

Pulaski 1778 áprilisában
amikor tehát a Cont. Congressus
hozzájárult a Pulaski légió meg-
kötéséhez (march 28-1778) - felmegy
Bethlehembe, hogy Kovátsal tárgyaljon
és ott meglátogassa a sebesülten
ferről Lafayette-t. Erősen
mennek együtt K.-al a nevona
német táborába ápril. 16-án,
majd éjszaka. Ezt nap
múlva, apr. 18 - a Congress
megőrsítette K. eredeti kinevezését.

megnyitja a hírt, hogy a
szólt meg az utat és W. jóváhagyta
a kinevezést
indul meg a tábor
(apr. 9.)

